

[**Mašinos identifikavimas**](#_bookmark0) [**Įžanga**](#_bookmark1)

[**Naudojami simboliai**](#_bookmark4) [**Saugos informacija**](#_bookmark6)

[Saugos lipdukai 5](#_bookmark8)

[Bendroji saugos informacija 5](#_bookmark9)

[Numatomas naudojimas 7](#_bookmark16)

[Susipažinimas su gaminiu](#_bookmark20)

["IsoMatch" produktai 9](#_bookmark21)

[Produktų pristatymas IsoMatch FarmCentre 10](#_bookmark23)

[Matmenys ir kabelio ilgis 11](#_bookmark24)

[Techninės specifikacijos 12](#_bookmark26)

[Produktų pristatymas IsoMatch Wireless PRO 15](#_bookmark28)

[Matmenys ir kabelio ilgis 16](#_bookmark29)

[Techninės specifikacijos 17](#_bookmark31)

[Suderinamumas ir sistemos reikalavimai 22](#_bookmark33)

[SIM kortelės įdėjimas 23](#_bookmark34)

["IsoMatch Mobile" USB atmintinės pozicijos "IsoMatch Tellus PRO 24](#_bookmark36)

["IsoMatch Mobile" USB atmintinės prijungimas prie "IsoMatch Tellus PRO 25](#_bookmark38)

["IsoMatch Mobile" USB atmintinės pozicijos "IsoMatch Tellus GO+ 26](#_bookmark40)

["IsoMatch Mobile" USB laikmenos prijungimas prie "IsoMatch Tellus GO+ 27](#_bookmark42)

["IsoMatch Wireless PRO" USB atmintinės pozicijos "IsoMatch Tellus PRO 28](#_bookmark44)

["IsoMatch Wireless PRO" USB atmintinės prijungimas prie "IsoMatch Tellus PRO 29](#_bookmark46)

["IsoMatch Wireless PRO" USB atmintinės pozicijos "IsoMatch Tellus GO+ 30](#_bookmark48)

["IsoMatch Wireless PRO" USB atmintinės prijungimas prie "IsoMatch Tellus GO+ 31](#_bookmark50)

[LED jungties indikacijos būsenos 32](#_bookmark52)

["IsoMatch Mobile" rakto ryšio problemų diagnostika 33](#_bookmark55)

[Laiko zonos, laiko ir datos nustatymas terminale 34](#_bookmark59)

[Registracija ir prisijungimas prie "My Kverneland" arba "My Vicon](#_bookmark60)

[Pradedame nuo registracijos 37](#_bookmark62)

[Naudotojo darbo pradžia 42](#_bookmark64)

[IsoMatch FarmCentre](#_bookmark65) [IsoMatch FarmCentre svetainė](#_bookmark71)

[Nustatymai 57](#_bookmark74)

[Profilio nustatymai asmeniniai duomenys 57](#_bookmark75)

[Profilio redagavimas 58](#_bookmark78)

[Pridėti SIM kortelę 59](#_bookmark80)

[Traktoriaus ir terminalo nustatymai 61](#_bookmark82)

[Pridėti traktorių 62](#_bookmark83)

[Pridėti terminalą 64](#_bookmark84)

[Įgyvendina nustatymus 65](#_bookmark86)

[Paramos funkcija 67](#_bookmark87)

[Pasirinkimo meniu apžvalga 68](#_bookmark88)

[Prietaisų skydelio ekranas 69](#_bookmark91)

[Žemėlapio ekranas 71](#_bookmark94)

[Žemėlapio įrankiai 72](#_bookmark96)

[Žemėlapio skirtukai 74](#_bookmark98)

[Skirtukas "Fleet 74](#_bookmark101)

[Stebėjimo skirtukas 76](#_bookmark106)

[Mašinų ekranas 80](#_bookmark111)

[Prijungtos mašinos 81](#_bookmark113)

[Mašinų duomenų analizė 82](#_bookmark115)

[Naršyti numatytąją diagramą 85](#_bookmark120)

[Visi įrenginiai 88](#_bookmark126)

[Užduočių ekranas 91](#_bookmark132)

[Suplanuotos užduotys 92](#_bookmark133)

[Siųsti TaskData 93](#_bookmark134)

[Atliktos užduotys 97](#_bookmark137)

[Agronominės priemonės 100](#_bookmark141)

["IsoMatch FarmCentre" apie "IsoMatch Tellus PRO](#_bookmark143)

["IsoMatch FarmCentre" ryšio būsenos 104](#_bookmark146)

[Telematikos naudotojo sąsajos prijungimo duomenys 106](#_bookmark149)

[IsoMatch FarmCentre TASKDATA failai 110](#_bookmark157)

[Nuotolinis duomenų valdymas](#_bookmark162)

[TASKDATA importavimas iš "IsoMatch FarmCentre" serverio 113](#_bookmark165)

[Eksportuoti TASKDATA į "IsoMatch FarmCentre" serverį 117](#_bookmark168)

[Trikčių šalinimas](#_bookmark171)

[Techninis gedimas: Kas toliau? 120](#_bookmark173)

["IsoMatch Mobile" ryšio problemų sprendimas 121](#_bookmark174)

["IsoMatch" belaidžio ryšio problemų sprendimas 122](#_bookmark176)

[GPS signalo trikčių šalinimas 123](#_bookmark178)

[Įrangos problemų šalinimas 124](#_bookmark180)

[TASKDATA problemų sprendimas 125](#_bookmark182)

[Leidimų problemų šalinimas 126](#_bookmark184)

[TASKDATA siuntimo problemų sprendimas 127](#_bookmark186)

[**Valymas ir laikymas**](#_bookmark188) [**Išmetimas**](#_bookmark191)

[**EB atitikties deklaracijos originalas**](#_bookmark193)

**VARTOTOJO VADOVAS**

"IsoMatch FarmCentre

# Mašinos identifikavimas

Kad galėtų suteikti geriausią įmanomą produkto palaikymą, jūsų pardavėjui reikia kelių detalių, susijusių su ter- minaline specifikacija.

**Pavadinimas**

"IsoMatch FarmCentre

**Straipsnio numeris**

BB IM FarmCentre priedai A136198300

**Programinės įrangos versija**

"IsoMatch FarmCentre" 2.0

**Gamintojo adresas**

Kverneland Group Mechatronics BV. Hoofdweg 1278

NL-2153 LR Nieuw Vennep

Nyderlandai

"Kverneland Group Mechatronics BV" išlaiko visas autorines teises ir naudojimo teises. Šio naudojimo vadovo turinys gali būti keičiamas be išankstinio įspėjimo. Visos teisės saugomos. Teisė į techninę reviziją paliekama.

# Įžanga

### Šio vadovo tikslinė grupė

Šis naudojimo vadovas skirtas tiems, kurie rūpinasi gaminio valdymu, naudojimu ir priežiūra. Jame pateikiami visi duomenys, reikalingi saugiam gaminio valdymui, naudojimui ir priežiūrai.

### Jūsų saugumui

Prieš atlikdami bet kokius šio gaminio reguliavimo ir naudojimo darbus, susipažinkite su šiuo naudojimo vadovu. Taip užtikrinsite savo saugumą ir optimalų veikimą. Labai svarbu prieš pradedant naudoti gaminį atidžiai perskaityti šį vadovą ir laikyti jį po ranka, kad galėtumėte juo naudotis. Taip išvengsite nelaimingų atsitikimų, nepažeisite garantijos sąlygų ir visada turėsite nepriekaištingai veikiantį prietaisą.

### Darbdaviui

Visi darbuotojai turi būti reguliariai (bent kartą per metus) mokomi, kaip naudoti gaminį, laikantis darbdavių civilinės atsakomybės draudimo asociacijos rekomendacijų. Neapmokytiems arba neįgaliotiems asmenims neleidžiama naudoti gaminio.

Jūs esate atsakingi už saugų gaminio naudojimą ir priežiūrą. Privalote užtikrinti, kad jūs ir visi kiti asmenys, kurie naudosis, prižiūrės ar dirbs prie įrenginio, būtų susipažinę su šiame vadove pateiktomis naudojimo ir priežiūros procedūromis bei susijusia saugos informacija.

# Naudojami simboliai

Šiame naudojimo vadove vartojami šie simboliai ir terminai:

* Kulka reiškia išvardijimus.
* Trikampis žymi privalomus veiksmus.
* Rodyklė reiškia kryžmines nuorodas į kitas teksto ištraukas.

Be šių simbolių, naudojamos ir piktogramos, kurios padės nustatyti teksto ištraukų vietą:

**Patarimas!** Šiuo žodžiu rodomi patarimai ir rekomendacijos, kaip lengviau naudoti mašiną ir (arba) gaminį.

Trikampis susijęs su pavojumi, kylančiu montuojant arba reguliuojant mašiną ir (arba) gaminį.

# Saugos informacija

## Saugos lipdukai

Šiame skyriuje aprašoma bendroji saugos informacija apie šį gaminį.

Jūsų saugumui svarbiose prietaiso vietose yra saugos lipdukai. Prašome jų nenuimti. Jei jie tampa neįskaitomi arba pradeda luptis, pakeiskite juos tinkamais atsarginiais lipdukais.

 Naudodami aukšto slėgio valytuvą, niekada nesukite purškalo tiesiai į gaminį.

## Bendroji saugos informacija

Perskaitykite ir supraskite toliau pateiktą bendrąją saugos informaciją. Konkreti saugos informacija nurodyta visame šiame vadove.

### Perskaitykite ir laikykitės instrukcijų

Prieš pradėdami naudoti gaminį, perskaitykite naudojimo instrukciją ir laikykitės nurodymų. Nesilaikydami instrukcijų galite sugadinti arba susižeisti.

### Tik kvalifikuoti darbuotojai

Įrengimą, eksploatavimą ir techninę priežiūrą gali atlikti tik kvalifikuotas personalas, apmokytas įrengti, eksploatuoti ir prižiūrėti gaminį.

### Patikrinkite techninį gedimą

Prieš pradėdami naudoti gaminį, patikrinkite, ar jis veikia nepriekaištingai. Jei yra sugedusių komponentų, kreipkitės į pardavėją dėl remonto ir pakeitimo. Sugedę komponentai gali sukelti gedimą, dėl kurio gali būti sugadinti arba sužaloti.

### Palaikykite gerą darbinę būklę

 Laikykite, kad pr oduct būtų geros darbinės būklės.

### Naudokite originalias atsargines dalis

Naudokite tik originalias "Kverneland Group" atsargines dalis. Naudojant kitus gaminius, gali sutrikti gaminio veikimas arba sumažėti sauga. Garantija negalioja, jei naudojamos neoriginalios atsarginės dalys.

### Neatidarykite gaminio

Neatidarykite gaminio korpuso. Atidarius korpusą gali sutrumpėti gaminio eksploatavimo laikas ir sutrikti jo veikimas. Atidarius gaminį, garantija netenka galios.

### Patikrinkite kabelius

Prieš prijungdami gaminį patikrinkite kabelių būklę ir pakeiskite pažeistus kabelius. Dėl pažeistų kabelių gali būti pažeistas arba sutrikti mašinos / gaminio veikimas.

### Atliekant techninę priežiūrą atjunkite maitinimo šaltinį

Atlikdami montavimo ar techninės priežiūros darbus, atjunkite maitinimo šaltinį nuo akumuliatoriaus. Priešingu atveju gaminys gali būti sugadintas.

### Laikrodis temperatūros diapazonas

 Stebėkite mašinos ir (arba) produkto temperatūros diapazoną:

* **Laikymo temperatūra nuo** -40 iki +70 laipsnių Celsijaus.
* **Darbinė temperatūra** nuo -20 iki +55 laipsnių Celsijaus.

Dėl itin aukštos arba žemos darbinės temperatūros gali sutrikti gaminio veikimas.

## Numatomas naudojimas

Šis prietaisas skirtas naudoti žemės ūkyje ar panašiose operacijose. Bet koks kitoks prietaiso naudojimas yra nein- tendencingas. Gamintojas ir pardavėjas neatsako už žalą ar sužalojimus, atsiradusius dėl netinkamo naudojimo.

### Gaminio valymas

 Laikykite gaminį švarų bet kokiomis sąlygomis. Gaminį valykite sausa arba šiek tiek drėgna šluoste.

### Produkto laikymas

Kai gaminys nemontuojamas ant traktoriaus, laikykite jį sausoje ir švarioje vietoje. Laikykitės laikymo temperatūros intervalo.

### Trikčių šalinimas

Kai įvyksta techninis gedimas

 sustabdykite operaciją!

* norėdami išspręsti problemą, žr. **trikčių šalinimą!**
* jei problema išlieka, kreipkitės į vietinį platintoją!

Tęsdami darbą, kai įvyksta techninis gedimas, galite sugadinti prietaisą!

# Susipažinimas su gaminiu

## "IsoMatch" produktai

"IsoMatch" produktų asortimentas sukurtas "Kverneland Group" žemės ūkio padargams stebėti, valdyti ir kontroliuoti.

"IsoMatch FarmCentre" sukuria ryšį tarp padargų ir interneto, kad būtų galima...

* ryšys su "FarmCentre" serveriu per "IsoMatch Mobile 4G" arba "IsoMatch Wireless" (Wifi).
* rinkti įdiegimo mašinos duomenis serveryje.
* TASKDATA siuntimas per FarmCentre svetainę į terminalą.
* TASKDATA rezultatų įkėlimas iš terminalo į FarmCentre serverį.
* Terminalo (traktoriaus) GPS sekimas
* įspėjimų (DTC) siuntimas iš įrenginio į "FarmCentre" serverį.
* paprastų ataskaitų generavimas "FarmCentre" serveryje iš TASKDATA rezultatų.

## Produktų pristatymas IsoMatch FarmCentre



## Matmenys ir kabelio ilgis



## Techninės specifikacijos

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Tema | Prekė | Aprašymas |
| Bendrosios savybės: | Techninis standartas LTE | R9 |
|  | HSPA+/HSDPA/HSUPA/WCDMA | R8 |
|  | 4G juosta | B1/B3/B7/B8/B19/B28/B40 |
|  | 3G juosta | B1/B6/B8/B19 |
|  | 2G juosta | 850/900/1800/1900 |
|  | Išėjimo galia | LTE 23dBm (3 galios klasė) |
|  |  | HSPA+/HSDPA/HSUPA/WCDMA |
|  |  | +24 dBm (3 galios klasė) |
|  | Jautrumas | LTE: Atitinka 3GPP TS 36.101 (R9) |
|  |  | HSPA+/HSDPA/HSUPA/WCDMA +: Com- |
|  |  | atitinka 3GPP TS 25.101(R8) |
|  | Maitinimo šaltinis | 5 V / 700 mA |
|  | Matmenys | 88 mm x 28 mm x 11,5 mm |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Tema Punktas | | Aprašymas |
| Svoris Antena  LED  AT komandos  Palaikoma OS | | <50g  įmontuota antena, palaikanti 3G/4G ryšio įvairovę  Tinklo signalo rodymas  3GPP TS 27.007 ir 27.005, "Huawei" buvusi AT komanda  LINUX (branduolio versija lygi arba didesnė nei 2.6.21) |
| Paraiškos: | MS237h-153 | MS237h-153 galima integruoti su kasos aparatais, skaitikliais, medicinos įranga ir kt., kad būtų galima perduoti duomenis, nuotoliniu būdu valdyti pranešimus, atlikti balso ir internetinius atnaujinimus ir kitas funkcijas. |
| Duomenų funkcijos: | LTE  DC-PA+ HSPA+ | DL 150Mbps/UL 50 Mbps DL 42Mbps  iki 21,6 Mbps duomenų perdavimo paslauga. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Tema | Prekė | Aprašymas |
| Papildomos funkcijos: | atnaujinimas  Įrenginio valdymas | Internetinis programinės įrangos atnaujinimas  Nuotolinis įrenginio valdymas SMS žinute (reikia pritaikyti)  Pastabos: MS2372h nepalaiko SMS žinučių siuntimo ir nuotolinio valdymo galimybių vienu metu. |
| Sąsajos: | USB  SIM kortelės prievadai | USB (A tipo)  Standartinė SIM/USIM kortelė (2FF) Išorinės antenos prievadas |
| Sertifikatai |  | CE/GCF/FCC (sertifikavimas plane) |

**Atkreipkite dėmesį!** Apie specifikacijas skaitykite naujausią techninės įrangos vadovo versiją.

"Huawei" pasilieka teisę keisti ar tobulinti bet kuriuos gaminius be išankstinio įspėjimo.

## Produktų pristatymas IsoMatch Wireless PRO



## Matmenys ir kabelio ilgis



## Techninės specifikacijos

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Tema | Prekė | Aprašymas |
| Bendrosios savybės: | Standartinis | 802.11a/b/g/n |
| Mikroschemų rinkinys: | "Mac" / BB / RF | Ralink RT5572 |
| Priimančioji sąsaja: |  | USB 2.0 |
| Radijas: | Antena | Integruotos spausdintos antenos, 2T2R 802.11a ISM juosta: 5.150 ~ 5.825GHz |
|  | Darbinis dažnis | 802.11g ISM juosta: 2.400 ~ 2.4835 GHz  \*priklauso nuo vietinių taisyklių 802.11b: DSSS (DBPSK, DQPSK, CCK) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Tema | Prekė | Aprašymas |
| Moduliacija: | | 802.11a/g: (BPSK, QPSK, 16-QAM, 64-QAM) |
|  | | 802.11n: (BPSK, QPSK, 16-QAM, 64-QAM) |
|  | | ANT1: 802.11a: 13dBm ± 2dBm@54Mbps |
|  | | 802.11b: 17dBm ± 2dBm@11Mbps |
|  | | 802.11g: 15dBm ± 2dBm@54Mbps |
|  | | 802.11an (HT20): 12dBm ± 2dBm@MCS7 |
|  | | 802.11an (HT40): 12dBm ± 2dBm@MCS7 |
|  | | 802.11gn (HT20): 13 dBm ± 2 dBm@MCS7 |
|  | | 80.211gn (HT40): 13dBm ± 2dBm@MCS7 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Tema | Prekė | Aprašymas |
| Išėjimo galia | | ANT1: 802.11a: 13dBm ± 2dBm@54Mbps |
|  | | 802.11b: 17dBm ± 2dBm@11Mbps |
|  | | 802.11g: 15dBm ± 2dBm@54Mbps |
|  | | 802.11an (HT20): 12dBm ± 2dBm@MCS7 |
|  | | 802.11an (HT40): 12dBm ± 2dBm@MCS7 |
|  | | 802.11gn (HT20): 13 dBm ± 2 dBm@MCS7 |
|  | | 80.211gn (HT40): 13dBm ± 2dBm@MCS7 |
|  | | ANT1: 802.11a: ≤ -71dBm@54Mbps |
|  | | 802.11b: ≤ -88dBm@11Mbps |
|  | | 802.11g: ≤ -74dBm@54Mbps |
|  | | 802.11an (HT20): ≤ -71dBm@MCS7 |
|  | | 802.11an (HT40): ≤ -71dBm@MCS7 |
|  | | 802.11gn (HT20): ≤ -72dBm@MCS7 |
|  | | 802.11gn (HT40): ≤ -690 dBm@MCS7 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Tema | Prekė | Aprašymas |
|  | Priėmimo jautrumas | ANT2: 802.11a: ≤ -70dBm@54Mbps |
|  |  | 802.11b: ≤ -88dBm@11Mbps |
|  |  | 802.11g: ≤ -74dBm@54Mbps |
|  |  | 802.11an (HT20): ≤ -70dBm@MCS7 |
|  |  | 802.11an (HT40): ≤ -70dBm@MCS7 |
|  |  | 802.11gn (HT20): ≤ -73dBm@MCS7 |
|  |  | 802.11gn (HT40): ≤ -70dBm@MCS7 |
| Energijos suvartojimas: | Tęsti TX  Tęsti RX | Didžiausia 450 mA@2TX  Didžiausia 175 mA@2RX |
| Darbinė įtampa: |  | DC 5V ± 10% |
| Aplinkosauga: | Temperatūros diapazonas  Drėgmė (ne kondensacinė) | 0 ~ 50 °C (darbo) -10 ~ 70 °C (laikymo) 5 ~ 90 % (darbo) 5 ~ 95 % (laikymo) |
| Fizinė specifikacija: | Matmenys  Svoris | 76,9 mm x 26,1 mm x 10,7 mm  < 10g |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Tema |  | Prekė | Aprašymas |
| Programinė įranga: | Vairuotojas  Apsauga | "Windows XP" / "Vista" / "Win 7", "Linux  WEP, WPA, WPA2, WPS | |

## Suderinamumas ir sistemos reikalavimai



## SIM kortelės įdėjimas



**Svarbu:** "IsoMatch Mobile" rakto paleidimas **tik** su pateikta "**IsoMatch Mobile" M2M SIM kortele!**

## "IsoMatch Mobile" USB atmintinės pozicijos "IsoMatch Tellus PRO



## "IsoMatch Mobile" USB laikmenos prijungimas prie "IsoMatch Tellus PRO



## "IsoMatch Mobile" USB atmintinės pozicijos "IsoMatch Tellus GO+



## "IsoMatch Mobile" USB laikmenos prijungimas prie "IsoMatch Tellus GO+



## "IsoMatch Wireless PRO" USB atmintinės pozicijos "IsoMatch Tellus PRO



## "IsoMatch Wireless PRO" USB atmintinės prijungimas prie "IsoMatch Tellus PRO



## "IsoMatch Wireless PRO" USB atmintinės pozicijos "IsoMatch Tellus GO+



## "IsoMatch Wireless PRO" USB atmintinės prijungimas prie "IsoMatch Tellus GO+



## LED jungties indikacijos būsenos



**Atkreipkite dėmesį!** Įdėjus "IsoMatch FarmCentre" raktą, užtrunka **20-30 sekundžių,** kol užmezgamas ryšys.

Prijungtas prie terminalo, "**IsoMatch Mobile" raktas** bando užmegzti ryšį su **"Iso- Match FarmCentre"**, apie tai praneša **mirksintis žalias šviesos diodas**.

**Sėkmingai užmezgus** ryšį, LED lemputė stabiliai šviečia **mėlyna** arba **violetine spalva**, priklausomai nuo to, koks "IsoMatch Mobile" raktas naudojamas (**3G** arba **4G)**.

## "IsoMatch Mobile" rakto ryšio problemų diagnostika

Dėl tam tikrų priežasčių šviesos diodas vis dar gali mirksėti.

Jei praėjus 20-30 sekundžių po įdėjimo "IsoMatch Mobile" rakto šviesos diodas vis dar **mirksi žaliai** (nėra ryšio su VODAFONE),

* stumkite dangtelį su LED langeliu atgal,
* išimkite SIM kortelę,
* išvalykite SIM kortelės kontaktus ir
* vėl įdėkite SIM kortelę.

Jei jis vis dar mirksi žaliai, SIM kortelė gali būti **išjungta**. Pakeiskite SIM kortelę aktyvia.

Jei praėjus 20-30 sekundžių po įdėjimo "IsoMatch Mobile" rakto šviesos diodas vis dar **mirksi mėlynai** (nėra ryšio su "IsoMatch FarmCentre"),

* įstumkite dangtelį su LED langeliu atgal,
* išimkite SIM kortelę,
* patikrinkite, ar teisingai parinktas SIM kortelės tipas. Galima naudoti tik pateiktas "IsoMatch FarmCentre M2M" SIM korteles.

## Laiko zonos, laiko ir datos nustatymas terminale

* Įjunkite terminalą, pereikite į **konfigūracijos ekraną** ir patikrinkite, ar teisingai **nustatyti laiko juostos, laiko ir datos nustatymai, kad** įgyvendinimo duomenys ir GPS duomenys turėtų teisingus laiko ženklus.
  + Laiko juostos nustatymas



* + Laiko nustatymas
  + Datos nustatymas

# Registracija ir prisijungimas prie "My Kverneland" arba "My Vicon

**Pastaba:** naudokite tokias interneto naršykles kaip "Chrome", "Firefox" arba "Safari". Šiuo metu nerekomenduojama naudoti "Windows Internet Explorer" ir "Edge".

* Pradėkite nuo **my.kverneland.com/my.vicon.eu** ir pasirinkite kalbos nustatymus.
  + Kalbos nustatymas



Yra dvi galimybės, kaip pradėti naudotis "IsoMatch FarmCentre":

* Jei dar nesate registruotas naudotojas, pasirinkite "**Pradedame"** ir atlikite registracijos procedūrą, kad susikurtumėte **Mano Kverneland ID**.
* Kaip jau užsiregistravęs naudotojas, norėdami prisijungti, pasirinkite tiesiog **Jau naudotojas.**
  + Pradedame nuo registracijos



* + Naudotojų prisijungimas
  + Prisijungimo mygtukas
  + Registracijos mygtukas

## Darbo pradžia b y registracija

* Paspauskite **mygtuką Registruotis**, kad susikurtumėte "My Kverneland ID".



Atsidaro langas, kuriame prašoma įvesti naudotojo el. pašto adresą.

* + El. pašto adreso laukas



* + Patvirtinimo kodo siuntimo mygtukas
  + Kitas mygtukas
* Įveskite el. pašto adresą ir paspauskite **mygtuką Siųsti patvirtinimo kodą**.



* Patvirtinimo kodas siunčiamas į nurodytą el. pašto dėžutę.

Atsidarys langas, kuriame bus prašoma patikrinti patvirtinimo kodą.

* + El. pašto adreso laukas



* + Patvirtinimo kodo laukas
  + Kodo tikrinimo mygtukas
  + Naujo kodo užklausos mygtukas
* Patikrinkite, ar pašto dėžutėje yra **patvirtinimo kodas**.

"**Kverneland Group" paskyros el. pašto** dėžutėje rasite **el. pašto patvirtinimo kodą**.

**Pastaba:** Jei pašto dėžutėje nerandama patvirtinimo kodo,

* taip pat patikrinkite nepageidaujamų laiškų aplanką arba
* paprašyti naujo kodo paspausdami **mygtuką New code request (prašyti naujo kodo)**.
  + Perduotas patvirtinimo kodas



* Nukopijuokite perduotą **patvirtinimo kodą**.
* Perduotą **tikrinimo kodą** įklijuokite į tam skirtą laukelį.
  + El. pašto adreso laukas



* + Patvirtinimo kodo laukas
  + Kodo tikrinimo mygtukas
* Tada paspauskite **mygtuką Patvirtinti kodą**, kad galėtumėte patikrinti.



Paspaudus **mygtuką "Patvirtinti kodą"**, naudotojo prašoma užpildyti savo profilį ir pateikti asmeninę informaciją.



* + Kai kurie duomenys yra privalomi, kai kurie - savanoriški.
  + Privaloma informacija pažymėta maža raudona žvaigždute.

Proceso pabaigoje naudotojo prašoma duoti sutikimą naudoti duomenis ir užbaigti.

* + - Naudotojo sutikimai
* Sutikite su naudojimo sąlygomis ir paspauskite **mygtuką Baigti**.



## Naudotojo darbo pradžia

* Paspauskite **mygtuką Prisijungti**, kad prisijungtumėte kaip naudotojas.



Pasirodo "**Kverneland Group" prisijungimo** ekranas.

* + Vartotojo vardas



* + Slaptažodis
  + Prisijungimo mygtukas
* Užpildykite prašomus duomenis ir paspauskite **mygtuką Prisijungti**.



# "IsoMatch FarmCentre

* Paspauskite **mygtuką Prisijungti**, kad prisijungtumėte kaip naudotojas.



Pasirodo "**Sveiki atvykę į mano Kvernelandą"** ekranas, kuriame siūlomos įvairios parinktys.

* + Registruoti mašiną



* + Mano laivynas
  + "IsoMatch FarmCentre
  + Susisiekite su mumis
  + Renginiai ir pasiūlymai
  + Mano paskyra

Mano dalių tarnyba

* Paspauskite "**IsoMatch FarmCentre" mygtuką**.



Pasirodo langas, kuriame informuojama apie **privatumo ir slapukų nustatymą** ir prašoma patvirtinti.



* + Informacija apie privatumą ir slapukus
  + Priėmimo mygtukas

Perskaitykite **naudojimo sąlygas**, **SAP komunikacijos** ir **slapukų** naudojimo **taisykles**.

* Paspauskite **mygtuką Priimti**.



Pasirodo langas, kuriame inicijuojamas **registracijos procesas** ir prašoma įvesti **galiojantį licencijos aktyvavimo kodą**. **Licencijos aktyvavimo kodą** rasite "IsoMatch FarmCentre" informaciniame laiške, esančiame sąrankos rinkinio dėžutėje.

Jei kyla problemų dėl licencijos aktyvavimo kodo įvedimo, kreipkitės į vietinį pardavėją.

* + Licencijos aktyvavimo kodas



* + Mygtukas Aktyvinti licenciją
  + Tęsti be Li- cense mygtuko aktyvavimo
* Įveskite **galiojantį licencijos aktyvavimo kodą** ir paspauskite **mygtuką Activate License** arba nuspręskite tęsti neaktyvavę galiojančio licencijos kodo.



Atsidariusiame lange nuosekliai prašoma prisijungti pagal **paskyrą** **arba registraciją**.

* + Prisijunkite arba užsiregistruokite



* Paspauskite **mygtuką Prisijungti arba užsiregistruoti,** kad tęstumėte registracijos procesą.



Pasirodo antrasis **registracijos proceso** langas, kuriame naudotojas gali **užregistruoti mašiną** arba kol **kas praleisti registraciją**.

Šioje registracijos procedūros dalyje naudotojas gali **pridėti traktorius ir terminalus**.

* + Pridėti terminalo mygtuką



* + Mygtukas Pridėti traktorių
  + Kitas mygtukas
  + Mygtukas "Praleisti dabar
* Paspauskite **mygtuką Pridėti terminalą** arba kol kas praleiskite.



Kitame lange naudotojas gali **pridėti terminalą**.

* + Terminalo pavadinimo laukas



* + MAC adreso laukas
  + Pridėti terminalo mygtuką
* Pavadinkite terminalą.



Suteikus terminalui unikalų pavadinimą, jį lengva atsekti "FarmCentre" interneto svetainėje.

* Įveskite MAC adresą.



**Pastaba: Terminalo MAC adresas** yra terminalo ekrane, terminalo meniu, informacijos skirtuke.



* Pavadinę terminalą ir įvedę MAC adresą, paspauskite **mygtuką Pridėti terminalą**.



Naudotojas bus nukreiptas į antrąjį **registracijos proceso** langą. Šioje registracijos procedūros dalyje naudotojas gali **pridėti traktorių**.

* + Pridėti terminalo mygtuką



* + Mygtukas Pridėti traktorių
  + Kitas mygtukas
  + Mygtukas "Praleisti dabar
* Paspauskite **mygtuką Pridėti traktorių** arba kol kas praleiskite.



Kitame lange naudotojas gali **pridėti traktorių**.

* + Traktoriaus pavadinimo laukas



* + MAC adreso laukas
  + VIN numerio laukas
  + Mygtukas Pridėti traktorių
* Pavadinkite traktorių.



* Įveskite MAC adresą.



* Įveskite VIN numerį.



**Pastaba: VIN numeris** yra ant traktoriaus važiuoklės, pavarų dėžės, po vairuotojo sėdyne arba tiesiai ant prietaisų skydelio. **VIN numerį** sudaro 17 simbolių, iki 2014 m. birželio 18 d. pagaminti traktoriai turi 6 skaitmenų serijos numerį.

* Paspauskite **mygtuką Pridėti traktorių**.



Naudotojas bus nukreiptas į antrąjį **registracijos proceso** langą.

* Paspauskite **mygtuką Kitas**.



Pasirodo trečiasis **registracijos proceso** langas, kuriame naudotojas gali **pridėti SIM kortelių** arba kol **kas praleisti**.

Šioje registracijos procedūros dalyje naudotojas gali **užregistruoti SIM kortelę (-es)**. **Pastaba:** SIM kortelės registracija nėra privaloma.

* + SIM kortelės pridėjimo mygtukas



* + Mygtukas Atlikta
  + Mygtukas "Praleisti dabar
* Paspauskite **mygtuką Pridėti SIM kortelę** arba kol kas praleiskite.



Įveskite **SIM kortelės numerį,** kad terminalas būtų saugiai prijungtas prie "IsoMatch FarmCentre" bet kuriuo metu, kai dirbate lauke.

* + SIM kortelės pavadinimo laukas



* + SIM kortelės numerio laukas
  + Mygtukas Išsaugoti SIM kortelę
* Pasirinkite SIM kortelės pavadinimą.



* Įveskite SIM kortelės numerį (19 skaitmenų).
* Paspauskite **mygtuką Išsaugoti SIM kortelę**.

Dabar terminalas sėkmingai užregistruotas "IsoMatch FarmCentre" ir galima baigti internetinę sąranką.

Kad užtikrintumėte nepriekaištingą veikimą, vadovaukitės puslapio apačioje pateiktomis instrukcijomis.

* + Atsisiųsti naudotojo vadovą



* + Mygtukas "Pradėti dabar
* Paspauskite **mygtuką Atsisiųsti vadovą**, kad atsisiųstumėte **naudotojo vadovą**



arba

* pradėkite paspausdami **mygtuką Pradėti dabar**.

# "IsoMatch FarmCentre" svetainė

Atlikus terminalo registravimo procedūrą, pasirodo **prietaisų skydelio ekranas.**

* + Pasirinkimo meniu
  + Registruotas naudotojas
  + Parama



* + Nustatymai
  + Atsijungti
    - Žemėlapis

**Pastaba:** Automatinis atnaujinimas vyksta kas 15 sekundžių.

Pranešimų laukas

Užduoties laukas

Mano mašinų laukas

* + - Darbinis ekranas

## Nustatymai

### Profilis nustatymai asmeniniai duomenys

* Paspaudus **mygtuką Nustatymai**, pasirodo **profilio peržiūros ekranas**, kuriame galima redaguoti su naudotoju susijusius duomenis ir pridėti SIM korteles.



* + Vartotojo vardas



* + El. pašto adresas
  + Namų koordinatės
  + Kalbos nustatymas
  + Profilio redagavimo mygtukas
  + SIM kortelės pridėjimo mygtukas
  + SIM kortelės informacija
  + Informacija apie licenciją

### \ Profilio redagavimas

* Paspaudus **mygtuką** **Edit Profile (redaguoti profilį),** pasirodo **profilio nustatymų ekranas,** kuriame galima redaguoti su naudotoju susijusius duomenis ir, be kita ko, įklijuoti asmeninį naudotojo atvaizdą.



* + Vardas ir pavardė



* + Vidurinis vardas
  + Pavardė
  + Įmonės pavadinimas
  + Šalis / regionas
  + Pašto kodas
  + Miestas
  + Namo numeris
  + Gatvės adresas
  + Mobilusis telefonas
  + PVM mokėtojo kodas
  + Mygtukas Išsaugoti profilį

### \ Pridėti SIM kortelę

* Paspauskite **SIM kortelės mygtuką,** kad patektumėte į **SIM** **kortelės registravimo ekraną,** kuriame galima užregistruoti SIM kortelę (-es). SIM kortelės registracija nėra privaloma.



* + SIM kortelės pavadinimo laukas



* + SIM kortelės numerio laukas
  + Mygtukas Išsaugoti SIM kortelę
* Pasirinkite SIM kortelės pavadinimą.



* Įveskite SIM kortelės numerį (19 skaitmenų).
* Paspauskite **mygtuką Išsaugoti SIM kortelę**.

### Redaguoti SIM kortelės pavadinimą

* Paspauskite **funkcinį mygtuką Edit (redaguoti)**.



Atsidariusiame ekrane naudotojas gali redaguoti **SIM kortelės pavadinimą**.

* + SIM kortelės pavadinimas



* + Mygtukas Išsaugoti pakeitimus
* Redagavę SIM kortelės pavadinimą, paspauskite **mygtuką Įrašyti pakeitimus, kad** pakeitimai būtų patvirtinti.



* Taip pat SIM kortelę galima išimti paspaudžiant **mygtuką Delete (Ištrinti)**.



### \ Traktoriaus ir terminalo nustatymai

* Paspauskite **mygtuką Traktoriai ir terminalai,** kad patektumėte į **traktorių ir terminalų nustatymų ekraną,** kuriame galima pridėti traktorių ir terminalų bei perduoti jau įregistruotų terminalų savininkus kitiems registruotiems naudotojams.



* + Mygtukas Pridėti traktorių



* + Registruotas traktorių laukas
  + Pridėti terminalo mygtuką
  + Registruoto terminalo laukas

### Pridėti traktorių



* Paspauskite **mygtuką Pridėti traktorių**.
  + Traktoriaus pavadinimo laukas



* + MAC adreso laukas
  + VIN numerio laukas
  + Mygtukas Pridėti traktorių
* Pavadinkite traktorių.



* Įveskite MAC adresą.



* Įveskite VIN numerį.



**Pastaba: VIN numeris** yra ant traktoriaus važiuoklės, pavarų dėžės, po vairuotojo sėdyne arba tiesiai ant prietaisų skydelio. **VIN numerį** sudaro 17 simbolių, iki 2014 m. birželio 18 d. pagaminti traktoriai turi 6 skaitmenų serijos numerį.

* Paspauskite **mygtuką Pridėti traktorių**.



Neseniai pridėtas traktorius bus rodomas kaip **registruotas traktorius traktorių sąraše**.

### Pridėti terminalą



* Paspauskite **mygtuką Pridėti terminalą**.
  + Terminalo pavadinimo laukas



* + MAC adreso laukas
  + Pridėti terminalo mygtuką
* Pavadinkite terminalą.



* Įveskite MAC adresą.
* Pavadinę terminalą ir įvedę MAC adresą, paspauskite **mygtuką Add Terminal (Pridėti terminalą)**. Neseniai pridėtas terminalas bus rodomas kaip **registruotas terminalas terminalų sąraše**.

### Įgyvendina nustatymus

* Paspauskite **mygtuką Įrankiai**, kad patektumėte į **įrankių nustatymų ekraną**, kuriame jau užregistruotų įrankių savininkai gali būti perduoti kitiems registruotiems naudotojams.



* + Įgyvendinimo pavadinimas ir identifikacinis numeris



* + Serijos numeris
  + Redagavimo funkcija
  + Įgyvendinimo statusas

### Redagavimo priemonės

* Paspauskite **funkcinį mygtuką Edit (redaguoti)**.



Atsidariusiame ekrane naudotojas gali redaguoti **įgyvendinimo pavadinimą**.

* + Įgyvendinimo pavadinimas



* + Mygtukas Išsaugoti pakeitimus
* Redagavę įgyvendinimo pavadinimą, paspauskite **mygtuką Išsaugoti pakeitimus,** kad patvirtintumėte pakeitimus.



### Paramos funkcija

* Paspaudus **palaikymo mygtuką** pasirodo **palaikymo funkcijos ekranas**, kuriame naudotojas gali atsisiųsti "**IsoMatch FarmCentre" naudotojo vadovą**.



* + Atsisiųsti naudotojo vadovą



* + Uždarymo mygtukas
* Paspauskite **mygtuką "Atsisiųsti naudotojo vadovą"**, kad atsisiųstumėte "IsoMatch FarmCentre" naudotojo vadovą.



* Sėkmingai parsisiuntę "IsoMatch FarmCentre" naudotojo vadovą, paspauskite **mygtuką Uždaryti**, kad uždarytumėte palaikymo funkcijos ekraną.



## Pasirinkimo meniu apžvalga

Pagrindinio ekrano dešinėje pusėje esančiame **pasirinkimo meniu** naudotojas gali pasirinkti **prietaisų skydelio**, **žemėlapio**, **mašinų**, **užduočių** ir **agronominių įrankių** ekranus.

* + Prietaisų skydelio mygtukas



* + Žemėlapio mygtukas
  + Mašinų mygtukas
  + Užduočių mygtukas
  + Agronominių įrankių mygtukas

## Prietaisų skydelio ekranas

Prietaisų **skydelio ekrane** šalia **laukų "Mano mašinos"**, **"Užduotys"** ir **"Pranešimai**" rodomas **žemėlapis su** visų paskyros turėtojo užregistruotų aktyvių (tamsiai žalios spalvos) arba neaktyvių (pilkos spalvos) terminalų, traktorių ir im- plementų geografine padėtimi.



 Registruotas terminalas Registruotas traktorius

 Registruotas padargas (šiuo atveju - barstytuvas)

### Mano mašinų laukas

**Lauke Mano mašinos** pateikiama visų **veikiančių** arba **neveikiančių** mašinų apžvalga.



* **Lauką** **My Machinery** (**Mano mašinos)** taip pat galima pasiekti paspaudus **mygtuką Machinery (Mašinos)**, esantį dešinėje esančiame pasirinkimo meniu.



### Užduočių laukas

**Lauke Užduotys** rodomos atliktos ir (arba) suplanuotos užduotys kasdien arba kas savaitę.



* **Lauką Užduotys** taip pat galima pasiekti paspaudus **mygtuką Užduotys** pasirinkimo meniu dešinėje.



### Pranešimų laukas

**Lauke Pranešimai** visi gauti pranešimai ir įspėjimai pateikiami chronologine tvarka.



## Žemėlapio ekranas

* Paspaudus **mygtuką Žemėlapis**, pasirodo žemėlapio ekranas.



* + Skirtukas "Fleet



* + Stebėjimo skirtukas
  + Žemėlapio įrankiai

## Žemėlapio įrankiai

### Stiliaus pasirinkimas

* "IsoMatch FarmCentre" leidžia pasirinkti skirtingas geografinių žemėlapių vaizdavimo formas paspaudus **peržiūros pakeitimo mygtuką**.



* + Palydovinis vaizdas



* + Hibridinis vaizdas



* + Kelio vaizdas



* Pilkosios skalės vaizdas
* Naktinis vaizdas
* Terra vaizdas

Kiti stiliaus lapo paletės įrankiai - tai **priartinimo ir nutolinimo mygtukai**, **žingsnio mygtukas** ir **sukimo mygtukas**.

* + Paspaudus **priartinimo ir nutolinimo mygtukus**, galima priartinti ir nutolinti vaizdą 5 % žingsniu.



* + Paspaudus **žingsnio mygtuką** galima atitinkamai keisti žiūrėjimo kampą nuo gryno vaizdo iš viršaus iki, galima sakyti, imituojamo 3D vaizdo kampo.



* + Paspaudus **sukimosi mygtuką** žemėlapio orientaciją galima reguliuoti pagal naudotojo poreikius sukant pagal laikrodžio rodyklę ir prieš laikrodžio rodyklę.



## Žemėlapio skirtukai

### Skirtukas "Fleet

**Skirtuke "Fleet"** naudotojas gali įjungti **geografinį aptvarą**. **Parko ekrane** rodoma paskutinė pasirinkto terminalo arba prie terminalo prijungtos priemonės lokalizuota padėtis.



**Geofencinė tvora** - tai virtuali tvora arba nuoroda aplink fizinę vietą. Kaip ir tikra tvora, geoaplinka nustato ribą tarp vietos ir aplink ją esančios teritorijos. **Geofencas** aptinka judėjimą apibrėžtoje teritorijoje ir pateikia įspėjimus, kai apibrėžta teritorija viršijama.

* + - Geografinės tvoros mygtukas



* + - Geografinės tvoros aktyvavimo mygtukas
  + Paspauskite **Geofence aktyvavimo mygtuką**.



* + Geoaplinką galima išjungti paspaudus **Geoaplinkos išjungimo mygtuką**.



Atsidariusiame ekrane rodomas užregistruoto traktoriaus arba terminalo (priklausomai nuo to, kuris iš jų užregistruotas) **geografinis aptvaras** su anksčiau **nustatytu spindulio** parametru.

* + - Traktoriaus padėtis



* + - Geografinė tvora
* Spustelėjus **traktoriaus** arba **terminalo piktogramą**, pasirodo nedidelis langas, kuriame pateikiama **pagrindinė informacija** apie prekės ženklą, modelį ir veiklos būseną. Nuoroda leidžia naudotojui tiesiogiai pereiti į **mašinos ekraną, kuriame** pateikiama išsamesnė informacija.



### Tr acking skirtukas

**Skirtuke "Stebėjimas"** galima nustatyti **laiko filtrą, kad** būtų galima atsekti terminalo ir įrenginio stebėjimo istoriją arba nustatyti naujausią internetinę GPS padėtį.



* + Mašinų sąrašo išplečiamasis meniu



* + Pradžios datos pasirinkimas
  + Pradžios valandos pasirinkimas
  + Galutinės datos pasirinkimas
  + Galutinės valandos pasirinkimas
  + Trajektorijos peržiūros mygtukas
  + Paskutinė žinoma pozicija
  + Laiko filtro atstatymo mygtukas

### Laiko filtras

* **Laiko filtro** pradžios parametrus galima lengvai nustatyti paspaudus **kalendoriaus pradžios datos piktogramą**.



* + Pasirinkimas atgal / pirmyn



* + Mėnesio pasirinkimo išplečiamasis meniu
  + Galimybė naudotis sekimo istorija

**Žalia spalva pažymėtos** datos rodo, kad stebėjimo istorija yra prieinama ir ją galima pasirinkti.

* Pasirinkite **pradžios datą,** spustelėdami pasirinktą datą.
* Paspaudus **piktogramą Pradžios valanda**, naudotojas gali nustatyti pradžios valandas.



* + AM/PM pasirinkimas



* + Valandos
  + Protokolas
* Šią procedūrą pakartokite **pabaigos datai** ir **pabaigos valandai**. **Pastaba!** Didžiausias galimas nustatyti sekimo laikotarpis yra 24 valandos.
* Paspauskite **mygtuką View trajectory** (**peržiūrėti trajektoriją)**.



Atsidaro **sekimo ekranas**, kuriame rodomi anksčiau iš mašinų sąrašo ir pagal nustatytus laiko filtro nustatymus **pasirinkti mašinos** įrašai.

Atsiradusiame ekrane rodomas terminalo/įrenginio stebėjimas, įskaitant pradžios ir pabaigos tašką per prašomą laikotarpį.



* + Pradinis taškas
  + Paskutinė žinoma padėtis
  + Galutinis taškas
* Paspauskite **lauką Last Known Position** (**paskutinė žinoma buvimo vieta)**.
* Paskutinės žinomos pozicijos laukas
* Laiko filtro lauko atstatymas

Paskutinė žinoma terminalo arba traktoriaus padėtis rodoma maža kontroline vėliavėle.



* Paspauskite **laukelį Reset Time Filter** (**atstatyti laiko filtrą),** kad pakeistumėte laiko filtro nustatymus.



## Mašinos ekranas

* Paspaudus **mygtuką Mašinos**, pasirodo mašinos ekranas.



**Ekrane** "**Mano mašinos"** greta visų mašinų apžvalgos rodoma **aktyvių** arba **aktyvių** mašinų apžvalga.

**neaktyvi būsena**, trys stulpeliai su visomis prijungtomis mašinomis ir prietaisais.

* + Grafinis mašinų skaičiaus rodymas



* + Visi išvardyti prietaisai, neatsižvelgiant į jų būseną (aktyvūs arba neaktyvūs)
  + Prijungtos mašinos

### Prijungtos mašinos

**Stulpelyje "Prijungtos mašinos**" rodomi visi **traktoriai** ir **prie** jų **prijungti padargai arba terminalai**. **Žali** arba **pilki taškai** rodo, ar jie yra **aktyvios,** ar **neaktyvios būsenos**.

Spustelėjus **žalią piktogramą,** atidaromas ekranas su visais galimais ba- ziniais duomenimis apie traktorius ir prie jų prijungtus terminalus arba mašinas.



* Spustelėkite žalią traktoriaus piktogramą.



#### Atsidaro mašinos duomenų ekranas, kuriame pateikiama mašinos identifikavimo informacija, užduoties atlikimo informacija ir mašinos duomenys.

* + Mašinų duomenų analizė



* + Naršyti numatytąją diagramą
  + Mašinos identifikavimas
  + Užduoties atlikimo duomenys
  + Mašinos duomenų laukas

### Mašinų duomenų analizė

* Paspauskite **mygtuką Analizuoti mašinos duomenis**.



Atsidariusiame ekrane naudotojas **gali kurti diagramas ir ataskaitas.**

pagal pasirinkto traktoriaus arba padargų parametrus.

* + Laikotarpio pasirinkimas pagal dieną (-as), mėnesį arba metus



* + Laikotarpio pasirinkimas pagal kalendorių
  + Parametrų pasirinkimas (ne daugiau kaip 2 parametrai)
  + Mygtukas "Generuoti ataskaitą
* Nustatę laiko tarpą ir parametro pasirinkimą, paspauskite mygtuką



#### Mygtukas Generuoti ataskaitą.

Atsidariusiame ekrane rodoma sukurta diagrama, paremta ankstesniu laikotarpiu ir parametrų pasirinkimu.

* + Pasirinktas laikotarpis



* + Diagramos jungiklis

Valdant diagramos jungiklį, pasirinktus parametrus galima atvaizduoti dviem būdais - kaip stulpelinę ir linijinę diagramą.

* + Grafiko laukas
  + Atsisiųsti ataskaitą mygtukas
* Paspaudus **mygtuką Atsisiųsti ataskaitą,** sukuriama mašinos duomenų analizės ataskaita PDF formatu.



* Sėkmingai parsisiuntę **mašinos duomenų analizės ataskaitą,** paspauskite **Exit,** kad vėl būtumėte nukreipti į **mašinos duomenų ekraną**.



Atsiradusiame ekrane prašoma patvirtinti.

* + Patvirtinimo mygtukas



* + Atšaukti mygtuką
* Norėdami grįžti į **mašinos duomenų ekraną**, paspauskite **patvirtinimo mygtuką**.



### Naršyti numatytąją diagramą

* Paspauskite **mygtuką Browse** **Default Chart (Naršyti numatytąją diagramą)**.



Atsidariusiame ekrane naudotojas **gali kurti diagramas ir ataskaitas** pagal pasirinkto traktoriaus ar padargų parametrus.

* + Laikotarpio pasirinkimas pagal dieną (-as), mėnesį arba metus



* + Laikotarpio pasirinkimas pagal kalendorių
  + Numatytojo grafiko pasirinkimas
  + Mygtukas "Generuoti ataskaitą
* Nustatę laikotarpį ir numatytąjį grafiko pasirinkimą, paspauskite



#### Mygtukas Generuoti ataskaitą.

Atsidariusiame ekrane rodomas pagal ankstesnį laikotarpį ir de- gedimo grafiko pasirinkimą sukurtas **numatytasis grafikas**.

* + Pasirinktas laikotarpis



* + Grafiko laukas
  + Atsisiųsti ataskaitą mygtukas
* Paspaudus **mygtuką Download report (Atsisiųsti ataskaitą),** generuojama numatytoji diagramos ataskaita PDF formatu.



* Sėkmingai atsisiuntę **numatytąją diagramos ataskaitą,** paspauskite **Exit,** kad būtumėte nukreipti į **mašinos duomenų ekraną**.



Atsiradusiame ekrane prašoma patvirtinti.

* + Patvirtinimo mygtukas



* + Atšaukti mygtuką
* Norėdami grįžti į **mašinos duomenų ekraną**, paspauskite **patvirtinimo mygtuką**.



### Visi įrenginiai

**Stulpelyje "Visi įrenginiai"** rodomi visi sąraše esantys įrenginiai, neatsižvelgiant į jų būseną (aktyvūs arba neaktyvūs). **Žalias** arba

**pilki taškai** rodo, ar jie yra **aktyvios,** ar **neaktyvios būsenos**.

Spustelėjus **žaliąsias piktogramas**, atveriamas ekranas su visais įmanomais pagrindiniais duomenimis apie traktorius ir prie jų prijungtus terminalus arba padargus.



* Spustelėkite žalios spalvos įrankio piktogramą.



#### Atsidaro mašinos duomenų ekranas, kuriame pateikiama mašinos identifikavimo informacija, užduoties atlikimo informacija ir mašinos duomenys.

* + Analizuokite mašinų duomenis



* + Naršyti numatytąją diagramą
  + Mašinos identifikavimas
  + Užduoties atlikimo duomenys

Mašinos duomenų laukas

* + Kitas duomenų laukas

### Mašinos duomenys



* Spustelėjus **mašinos duomenų lauką**, išskleidžiami visi naudotojui svarbūs pagrindiniai mašinos duomenys.



* Dar kartą spustelėkite **mašinos duomenų lauką**, kad uždarytumėte pagrindinius mašinos duomenis.

### Kiti duomenys



* Spustelėjus **lauką Further Data** (**Papildomi duomenys)**, rodomi **visi mašinos duomenys.**



**Atkreipkite dėmesį!** Tai reiškia, kad nors visi duomenys yra platinami, ne visi duomenys yra svarbūs naudotojui.



* Norėdami uždaryti visus mašinos duomenis, dar kartą spustelėkite **lauką Tolesni duomenys**.

## Užduočių ekranas

* Paspaudus **mygtuką Užduotys**, pasirodo ekranas Užduotys.



**Užduočių ekrane** rodomos suplanuotos ir atliktos užduotys pagal dienos arba savaitės laikotarpį, o naudotojas gali įkelti užduotis.

* + Atnaujinimo mygtukas



* + Įkelti užduoties mygtuką
  + Suplanuotos užduotys
  + Siųsti TASKDATA lauką
  + Atliktos užduotys

### Suplanuotos užduotys

**Planuojamų užduočių** srityje naudotojas gali įkelti užduotis, kurios vėliau bus rodomos planuojamų užduočių sąraše.

* Paspaudus **mygtuką Įkelti užduotį**, pasirodo iškylantysis langas Įkelti užduotis.



* + Pasirinkite mygtuką TASKDATA



* + Įkelti užduoties mygtuką
* Taigi pirmiausia paspauskite **mygtuką Pasirinkti TASKDATA** ir naršykite paskirties vietą, kurioje yra norimas užduoties duomenų aplankas.



**Pastaba:** Pasirinktas užduoties duomenų aplankas turi būti suspaustas (zip).

* Tada paspauskite **mygtuką Įkelti užduotį**.



Pasirinktos užduoties duomenys bus įkelti ir rodomi **suplanuotų užduočių sąraše**.

pagal gavimo datą.

### Siųsti TaskData

Be to, "**Suplanuotos užduotys"** leidžia **siųsti TASKDATA**.

* Spustelėkite **lauką Siųsti užduotį,** kad atsidarytų **iškylantysis langas Siųsti užduotį**.



Iššokančiame lange siūlomos dvi TASKDA- TA siuntimo galimybės: viena - **per "AgriRouter",** kita - per **"IsoMatch FarmCen- tre"**.



* + Siųsti TASKDATA per "AgriRouter" mygtuką
  + Siųsti TASKDATA per "IsoMatch FarmCentre" but- toną
  + Uždarymo mygtukas
* Nuspręskite, ar siųsti TASKDATA **per "AgriRouter",** ar **per "IsoMatch FarmCentre"**, ir atitinkamai paspauskite mygtuką .
* Spustelėkite **mygtuką Send TASKDATA** **via AgriRouter (Siųsti TASKDATA per AgriRouter)**. Atsidarys šis langas:



* + TASKDATA pavadinimo redagavimo laukas leidžia naudotojui redaguoti užduoties pavadinimą



* + TASKDATA gavėjo laukas, kuriame nustatomas pageidaujamas gavėjas (visi šiai paskyrai priklausantys registruoti terminalai arba traktoriai, išvardyti išplečiamajame meniu).
  + Užduoties siuntimo mygtukas
* Spustelėkite **mygtuką Siųsti užduotį**, kad išsiųstumėte TASKDATA pasirinktam gavėjui.



* Spustelėkite **mygtuką Siųsti TASKDATA per "IsoMatch FarmCentre"**. Atsidarys šis langas:



* + TASKDATA pavadinimo redagavimo laukas leidžia naudotojui redaguoti užduoties pavadinimą



* + TASKDATA gavėjo laukas, kuriame nustatomas pageidaujamas gavėjas (visi šiai paskyrai priklausantys registruoti terminalai arba traktoriai, išvardyti išplečiamajame meniu).
  + Užduoties siuntimo mygtukas
* Spustelėkite **mygtuką Siųsti užduotį**, kad išsiųstumėte TASKDATA pasirinktam gavėjui.



Pasirinkus užduoties duomenis, kai nustatomas paspaudimo ženklas **Planuojamos užduotys**, atskleidžiamos dvi papildomos funkcijos.



* **Planuojamos užduotys** pasirinkite TASKDATA.

Atsisiųsti užduoties funkciją

* + Užduoties ištrynimo funkcija



* Paspauskite **mygtuką Atsisiųsti**, kad atsisiųstumėte TASKDATA.



* Paspauskite **mygtuką Ištrinti**, kad ištrintumėte TASKDATA.



### Atliktos užduotys

Srityje **Atliktos užduotys** naudotojas gali **atsisiųsti, eksportuoti arba ištrinti TASKDATA**.

Pasirinkus TASKDATA ir nustačius **paspaudimo žymę** langelyje **Atliktos užduotys,** atskleidžiamos keturios papildomos funkcijos.

* **Atliktų užduočių** srityje pasirinkite TASKDATA.



* Norėdami atsisiųsti TASKDATA ataskaitas, paspauskite **mygtuką Atsisiųsti ataskaitą**.
* Paspauskite **mygtuką Eksportuoti**, kad eksportuotumėte TASKDATA.
* Paspauskite **mygtuką Atsisiųsti**, kad atsisiųstumėte TASKDATA.
* Paspauskite **mygtuką Ištrinti**, kad ištrintumėte TASKDATA.
* Ištrinti funkciją
* Atsisiųsti funkciją



* Eksporto funkcija
* Atsisiųsti ataskaitą funkcija



* + Paspaudęs **mygtuką Download report** (**Atsisiųsti ataskaitą)**, naudotojas gali pasirinkti vieną iš trijų parinkčių:



* + - Atsisiųsti ataskaitą **PDF** formatu
    - Atsisiųsti kaip **"Excel"** failą
    - Atsisiųsti visas ataskaitas **.zip** formatu
  + Paspaudus **mygtuką Eksportuoti**, pasirodo langas EXPORT TASKDATA.



* + - TASKDATA pavadinimas



* + - TASKDATA gavėjo laukas, kad būtų galima nustatyti numatomą gavėją
    - Užduoties siuntimo mygtukas
  + Spustelėkite **mygtuką Siųsti užduotį**, kad išsiųstumėte TASKDATA pasirinktam gavėjui.



* + Paspaudus **mygtuką Atsisiųsti**, atsisiųsti TASKDATA bus įrašyti **.zip** formatu**.**



### Suplanuotų ir atliktų užduočių atnaujinimas



* + Paspaudus **mygtuką Atnaujinti**, **rodomos suplanuotos ir atliktos užduotys**.

bus atnaujinamas, kai bus atliekamos naujos planuojamos ir (arba) atliktos užduotys per **AgriRouter**.

* + - Naujas planuojamos užduoties įrašas



* + - Naujas atliktos užduoties įrašas

## Agronominės priemonės

* + Pasirinkimo meniu paspaudus **mygtuką Agronominiai įrankiai**, atveriamas **puslapis Įrankiai parduotuvėje**



pasirodo.

**Įrankių parduotuvės puslapyje** naudotojas gali kurti žemėlapius per **MyDataPlant** arba keistis uni-

versalūs duomenys ūkininkams ir žemės ūkio rangovams, kad per **"AgriRouter"** būtų galima sujungti įvairių gamintojų mašinas ir žemės ūkio programinės įrangos sprendimus.

* + - AgriRouter



* + - MyDataPlant

# "IsoMatch FarmCentre" apie "IsoMatch Tellus PRO



* + Įjunkite terminalą ir paspauskite **programų pasirinkimo mygtuką**.
  + Paspauskite **mygtuką Programos**.



Atidaromas programų skyrius su visomis šiuo metu prieinamomis programomis.

* + - "FarmCentre" mygtukas



* + Paspauskite "**FarmCentre" mygtuką**.



Pasirodo **"IsoMatch FarmCentre" pradžios ekranas**.

**Pastaba:** Priklausomai nuo naudojamo ryšio įrenginio, "IsoMatch FarmCentre" arba "IsoMatch Mobile" rakto, ryšio būsenos vaizduojamos skirtingai.

Toliau pateiktame paveikslėlyje pavaizduotas **"IsoMatch Mobile" rakto** ryšys.

* + - "IsoMatch FarmCentre" logotipo laukas.



* + - "IsoMatch" belaidžio ryšio būsena
    - GPS ryšio būsena
    - Duomenų bazės ryšio būsena
    - "IsoMatch Mobile" ryšio būsena
    - Įgyvendinti ryšio būseną
    - "IsoMatch FarmCentre" licencijos būsena

Toliau pateiktame paveikslėlyje pavaizduotas ryšys su "IsoMatch FarmCentre", užmegztas naudojant **"IsoMatch Wireless" raktą**.

* + - "IsoMatch" Belaidžio ryšio būsena



* + - "IsoMatch Mobile" ryšio būsena

## "IsoMatch FarmCentre" ryšio būsenos

Penkios "**IsoMatch FarmCentre" ryšio būsenos piktogramos** gali skirtis priklausomai nuo faktinio ryšio būsenos kiekviena piktograma du kartus.

### Įgyvendinti ryšio būseną

Įgyvendinti prijungtas.

Įdiegimas neprijungtas. 

### "IsoMatch Mobile" ryšio būsena

Prijungtas "IsoMatch Mobile" raktas.

"IsoMatch Mobile" raktas neprijungtas. 

### "IsoMatch" belaidžio ryšio būsena

Prijungtas "IsoMatch" belaidis raktas. "IsoMatch Wireless" belaidis raktas neprijungtas.

### GPS ryšio būsena

Užmegztas GPS ryšys.

Nenustatytas GPS ryšys. 

### "FarmCentre" duomenų bazės ryšio būsena

Prisijungta prie "IsoMatch FarmCentre" duomenų bazės. Neprijungta prie "IsoMatch FarmCentre" duomenų bazės.

## Telematikos naudotojo sąsaja e prisijungimo informacija

* Paspauskite ant "**IsoMatch FarmCentre" logotipo lauko**.



Atsidariusiame ekrane pateikiama išsami paslaugų informacija ir duomenys apie "IsoMatch FarmCentre". Šiuos duomenis "Kverneland Mechatronics" gali naudoti toliau nustatydama problemas ir jas spręsdama.

* + Įjungti telematikos mygtuką



* + Bendra informacija
  + CAN demonas
  + FM agentas
  + Faktiniai statistiniai duomenys
  + Eksportuoti žurnalo failus mygtukas
  + Patvirtinimo mygtukas

#### Bendra informacija

* Brokerio adresas, Brokerio prievadas ir VNC argumentai yra nuotolinės diagnostikos (Iso- Match TopRemote) konfigūracijos nustatymai.
* FM agentas yra "IsoMatch FarmCentre" konfigūracijos nustatymas.

#### CAN demonas (ISOBUS jungtis)

* # adreso paraiškų rodo adreso paraiškų sekų skaičių ISOBUS sistemoje nuo paleidimo pradžios. Prijungus įrenginį sukuriama n adreso paraiškų seka.
* Pernelyg dideli reikalavimai. Žyma "taip" nurodo ISOBUS problemas, kurios gali kilti dėl to, kad duomenys nerenkami arba renkami neišsamiai.

#### FM agentas ("IsoMatch FarmCentre" serverio ryšys)

* Terminalo id. Kai jis lygus 0, gali būti taikomos šios priežastys:

Terminalas dar neprijungtas prie "IsoMatch FarmCentre" serverio.

Terminalas neteisingai užregistruotas "IsoMatch FarmCentre" serveryje. "IsoMatch FarmcCentre" licencijos galiojimo laikas pasibaigęs.

* Dydis talpykloje. Mašinos duomenys prieš siunčiant į serverį talpinami į spartinančiąją atmintį terminale. Kai reikšmė yra mažesnė arba 0,00, ryšys yra tinkamas. Jei ryšio su "Iso- Match FarmCentre" serveriu nėra, reikšmė padidės.
* Iš viso GPS taškų - tai gautų GPS koordinačių skaičius. Jokio prieaugio nėra, tai reiškia, kad nėra GPS ryšio arba aprėpties. Iš naujo paleidus terminalą šis skaičius prasideda nuo 0. Šiuo metu "Iso- Match FarmCentre" naudoja 10 sekundžių intervalą reikšmei atnaujinti.

#### Faktinė statistika

Faktiniai statistiniai duomenys apie gautus mašinos duomenis iš įrenginio, kuris turi palaikyti "IsoMatch Farm- Centre" duomenų rinkimą.

* Iš viso. Bendras apibrėžtų mašinos duomenų verčių skaičius.
* Prašoma. Prašomas verčių skaičius.
* Atsiliepė. Gautas verčių skaičius.
* Pakeista. Vertybių, kurių vertė pasikeitė, skaičius.
* Kaupiamasis. Iš viso nuo terminalo paleidimo iš naujo.
* Ciklinis. Ciklinis yra bendras kiekvieno užklausos intervalo skaičius.

#### Įjungti telematiką kitos įkrovos metu

Duomenų rinkimą galima išjungti, jei padargas ir (arba) terminalas veikia netinkamai dėl ISOBUS apkrovos arba padargas ir (arba) terminalas turi apribojimų.

GPS koordinatės ir toliau bus siunčiamos, o užduotis galima įkelti arba atsisiųsti nuotoliniu būdu į "Iso- Match FarmCentre" serverį arba iš jo.

**Pastaba:** terminalas kas 10 sekundžių prašo visų skirtingų duomenų reikšmių, išskyrus tas reikšmes, kurios yra statiškos (pvz., įgyvendinimo modelis).

Terminalas į "IsoMatch Farm- Centre" serverį siunčia tik pradines vertes (paleidimo metu) ir pakeistas vertes.

Atvejis, kai prašomų ir atsakytų duomenų skaitikliai nėra vienodi, gali būti susijęs su įgyvendinamu prisijungimu ir (arba) pakartotiniu prisijungimu. Esant dideliam skirtumui, gali kilti ryšio su įgyvendinimu problema (ISO- BUS arba įgyvendinimo problema).

* Paspauskite **patvirtinimo mygtuką**, kad uždarytumėte ekraną.



* Paspauskite **mygtuką Eksportuoti,** kad nukopijuotumėte terminalo žurnalo failus į USB atmintinę.



* Paspauskite **Importavimo mygtuką,** kad atsisiųstumėte telematikos konfigūracijos duomenis.



## IsoMatch FarmCentre T ASKDATA failai

### "IsoMatch FarmCentre TASKDATA" importas, eksportas ir atsisiuntimas

#### Išankstinės sąlygos:

TASKDATA failai yra zip formato. Originalius TASKDATA aplankus ir failus prieš naudojant "IsoMatch FarmCentre", kad jie būtų išsiųsti į terminalą, reikia supakuoti į zip.

Iš "IsoMatch FarmCentre" atsisiųsti TASKDATA failai taip pat yra zip formato.

#### TASKDATA tvarkymas:

Terminale TASKDATA gali būti

* importuotas iš USB,
* importuoti iš nuotolinio (IsoMatch FarmCentre) arba
* sukurtas terminale.

Visas importuotas / sukurtas užduotis galima eksportuoti į USB ir "IsoMatch FarmCentre" (nuotoliniu būdu):

* USB importuotos arba vietoje sukurtos užduotys, eksportuotos į "IsoMatch FarmCentre" (nuotoliniu būdu).
* TASKDATA rezultatas bus saugomas "IsoMatch FarmCentre" naujame zip faile, kurio pavadinimas **Unknown\_Task- Data\_Result** (šiuo metu visi turi tą patį pavadinimą).
* Nuotoliniu būdu importuoti TASKDATA eksportuoti į nuotolinį įrenginį.

TASKDATA bus saugomi tame pačiame faile, kaip ir originalus išsiųstas ir importuotas failas.

* Nuotoliniu būdu importuotos užduotys eksportuojamos į USB.

USB atmintinėje yra TASKDATA aplankai. TASKDATA zip failo pavadinimas neeksportuojamas, tai reiškia, kad USB eksportas nebeturi jokio ryšio su TASKDATA failu IsoMatch FarmCentre.

* Kai TASKDATA eksportuojami į nuotolinį įrenginį ir nėra ryšio su "IsoMatch FarmCentre" tarnybine stotimi, eksportuoti duomenys lieka terminalo failų sistemoje, kol bus užmegztas ryšys su "IsoMatch FarmCen- tre".

Jei ilgesnį laiką nėra ryšio ir naudotojas nori turėti prieigą prie TASKDATA rezultatų, TASKDATA atsarginę kopiją USB laikmenoje taip pat galima sukurti taikant eksporto procedūrą. Užuot pasirinkę "Ex- port task data to remote" ("Eksportuoti užduoties duomenis į nuotolį"), įdėkite USB atmintinę ir pasirinkite "Export to remote backup" ("Eksportuoti į nuotolinę atsarginę kopiją").

Atkreipkite dėmesį, kad TASKDATA lieka terminale ir bus išsiųsta į "IsoMatch FarmCentre", kai terminalas vėl bus prijungtas.

* Atsisiųskite TASKDATA (rezultato) failą. TASKDATA atsisiunčiant į kompiuterį gaunamas zip failas, kuriame yra šie aplankai:

# Nuotolinis duomenų valdymas

Nuotolinį duomenų valdymą sudaro TASKDATA importavimas ir eksportavimas. Nuotolinis duomenų valdymas atliekamas meniu kortelėje Duomenų valdymas.

* Paspauskite **mygtuką Duomenų valdymas**. Atsidarys kortelė Duomenų valdymas.



* + Mygtukas "Išvalyti duomenų bazę



* + Mygtukas "Importuoti TASKDATA
  + Mygtukas "Eksportuoti TASKDATA

## TASKDATA importavimas iš "IsoMatch FarmCentre" serverio

"IsoMatch FarmCentre" serverio atsiųstas užduoties failas saugomas terminalo failų sistemoje. Užduotis iš šio TASKDATA failo galima importuoti į GEOCONTROL.

* Paspauskite **mygtuką Import TASKDATA**.



Atsidaro importavimo ekranas, kuriame siūlomos įvairios importo parinktys.

* + Importuoti TASKDATA iš "Farm- Centre



* + Patvirtinimo mygtukas
* Pasirinkite **Import TASKDATA from FarmCentre (importuoti TASKDATA iš FarmCentre),** paspauskite **mygtuką Confirm (patvirtinti)**.



Pasirodo ekranas **Select TASKDATA** (**pasirinkti TASKDATA).**

* + Pasirinkti TASKDATA



**Pastaba:** prieš importuojant naują TASKDATA rinkinį, visi anksčiau importuoti TASKDATA ir duomenys bus pašalinti iš programos. Terminale sukurti laukai ir laukų ribos bus išsaugoti.

* Pasirinkite importuoti skirtą TASKDATA ir patvirtinkite pasirinkimą paspausdami **mygtuką Confirm (patvirtinti)**.



Bus rodoma importo veiksmo būseną rodanti pažangos juosta.

Sėkmingai atlikus TASKDATA importo veiksmą, rodomas šis ekranas.

* + Patvirtinimo mygtukas



* Paspauskite **mygtuką Patvirtinti** ir būsite nukreipti atgal į skirtuką Duomenų valdymas.



**Pastaba:** Po importo importuoti duomenys ir užduotys yra tiesiogiai paruošti naudojimui.

Jei nėra nuotolinių TASKDATA, kuriuos būtų galima importuoti, rodomas šis ekranas.

* + Nutraukimo mygtukas



* Paspauskite **mygtuką Abort** ir būsite nukreipti atgal į skirtuką Duomenų valdymas.



## Eksportuoti TASKDATA į "IsoMatch FarmCentre" serverį

"IsoMatch FarmCentre" serverio atsiųstas užduoties failas saugomas terminalo failų sistemoje. Užduotis iš šio TASKDATA failo galima importuoti į GEOCONTROL.

* Paspauskite **mygtuką Eksportuoti TASKDATA**.



Atsidarys importavimo ekranas, kuriame siūlomos įvairios eksporto parinktys.

* + Eksportuoti TASKDATA į FarmCentre



* + Patvirtinimo mygtukas
* Pasirinkite **Eksportuoti TASKDATA į FarmCentre** ir paspauskite **mygtuką Patvirtinti**.



Pasirodo ekranas **Finalize Tasks** (**užbaigti užduotis)**.

* + Nutraukimo mygtukas



* + Patvirtinimo mygtukas

**Pastaba:** Paspaudus **mygtuką Patvirtinti**, visos įvykdytos užduotys bus nustatytos į **baigtą** ir eksportuotą būseną. Paspaudus **mygtuką Abort (Nutraukti)** užduočių duomenys taip pat bus eksportuoti, tačiau įvykdytos užduotys negaus žymos finalized (užbaigtas).

* Paspauskite **mygtuką "Patvirtinti",** kad užbaigtumėte užduotis ir toliau eksportuotumėte nuotoliniu būdu atliktą užduotį da- ta.



Priešingu atveju paspauskite mygtuką Abort (nutraukti), kad tęstumėte nebaigę.

Eksporto veiksmo būsenai nurodyti bus rodoma pažangos juosta .

Sėkmingai įvykdžius TASKDATA eksporto veiksmą, rodomas šis ekranas.

* + Patvirtinimo mygtukas



* Paspauskite **mygtuką Patvirtinti** ir būsite nukreipti atgal į skirtuką Duomenų valdymas.



# Trikčių šalinimas

## Techninis gedimas: Kas toliau?

Kai įvyksta techninis gedimas

#### sustabdykite operaciją!

* norėdami išspręsti problemą, **vadovaukitės trikčių šalinimo patarimais!**
* jei problema išlieka, **kreipkitės į pardavėją!**

Tęsdami darbą, kai įvyksta techninis gedimas, galite **sugadinti terminalą**!

Atlikdami montavimo, suvirinimo ir techninės priežiūros darbus, **atjunkite maitinimą nuo akumuliatoriaus. Priešingu atveju gnybtas gali būti pažeistas.**

## "IsoMatch Mobile" ryšio problemų sprendimas

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Nesėkmė | Galima priežastis | Sprendimas |
| Nėra "IsoMatch Mobile" ryšio. | Telematika terminale neįjungta. | Įjunkite telematiką terminale spustelėdami IsoMatch FarmCentre lo- go.  Tada įjunkite jį viršutiniame dešiniajame kampe. |
|  | SIM kortelė neįdėta. | Įdėkite SIM kortelę. |
|  | SIM kortelė neturi kontakto. | SIM kortelės kontaktus nuvalykite trintuvu. |
|  | Terminalas yra K-Monitor (KUBOTA). | Patikrinkite, ar raktas yra pirmajame USB prievade, esančiame šalia ISB mygtuko.  Pakeiskite prievadą. |
|  | Terminalas nėra prijungtas prie tinklo. | Patikrinkite, ar SIM kortelė aktyvuota.  Kreipkitės į vietinį KVERNELAND/KUBOTA techninės priežiūros punktą. |

## "IsoMatch" belaidžio ryšio problemų sprendimas

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Nesėkmė | Galima priežastis | Sprendimas |
| Nėra "IsoMatch Mobile" ryšio. | Telematika terminale neįjungta. | Įjunkite telematiką terminale spustelėdami IsoMatch FarmCentre lo- go.  Tada įjunkite jį viršutiniame dešiniajame kampe. |
|  | SIM kortelė neįdėta. | Įdėkite SIM kortelę. |
|  | SIM kortelė neturi kontakto. | SIM kortelės kontaktus nuvalykite trintuvu. |
|  | Terminalas yra K-Monitor (KUBOTA). | Patikrinkite, ar raktas yra pirmajame USB prievade, esančiame šalia ISB mygtuko.  Pakeiskite prievadą. |
|  | Terminalas neprijungtas | Patikrinkite, ar SIM kortelė aktyvuota. |
|  | į tinklą. | Iš naujo nustatykite maršrutizatorių. |
|  |  | Pakeiskite raktą. |
|  |  | Kreipkitės į vietinį KVERNELAND/KUBOTA atstovą |
|  |  | paslaugų teikimo vieta. |

## GPS signalo problemų šalinimas

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Nesėkmė | Galima priežastis | Sprendimas |
| Nėra GPS signalo. | Vieta pastato viduje (pastogėje) arba apsaugota pastatų, medžių ir pan. | Persikelkite į neekranuotą vietą.  Tada įjunkite jį viršutiniame dešiniajame kampe. |
|  | "Kverneland GPS" naudojimas pakartotinai | Patikrinkite kabelius ir kabelių jungtis nuo |
|  | imtuvas/antena. | imtuvą prie terminalo. |
|  |  | Paaiškinimus rasite "IsoMatch GEO- |
|  |  | CONTROL naudotojo vadovas. |
|  |  | Kreipkitės į vietinį KVERNELAND/KUBOTA atstovą |
|  |  | paslaugų teikimo vieta. |
|  | Trečiosios šalies prekės ženklo imtuvo ir (arba) antenos naudojimas. | Patikrinkite kabelius ir kabelių jungtis nuo imtuvo iki terminalo.  Kreipkitės į trečiosios šalies prekės ženklą. |

## Įrangos problemų šalinimas

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Nesėkmė | Galima priežastis | Sprendimas |
| Įrankis nesusijęs su "IsoMatch Farm- Centre". | Įrankis **nėra** KVER- NELAND, VICON ar KUBOTA  įgyvendinti. | "IsoMatch FarmCentre" neveikia su trečiųjų šalių firminiais im- plementais. |
|  | Įrankis yra KVERNE- | Atjunkite ir vėl prijunkite |
|  | LAND, VICON arba KUBOTA im- | ISOBUS jungtis. |
|  | p. p. | Kreipkitės į vietinį KVERNELAND/ |
|  |  | KUBOTA techninės priežiūros punktas. |

## TASKDATA trikčių šalinimas

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Nesėkmė | Galima priežastis | Sprendimas |
| Užduočių siųsti į ter- miną negalima. | Nėra interneto ryšio. | Patikrinkite interneto ryšį. |
|  | SIM kortelė neįdėta. | Įdėkite SIM kortelę. |
|  | TASKDATA failas nėra supakuotas į ZIP formatą. | Užpildykite TASKDATA failą ir dar kartą pabandykite jį išsiųsti. |
|  | TASKDATA neįrašomi ISO-XML formatu. | Konvertuokite jį į ISO-XML formatą. Kitų formatų negalima nei konvertuoti, nei siųsti į terminalą. |
|  | Svetainėje pateikiamas klaidos pranešimas. | Kreipkitės į vietinį KVERNELAND/KUBOTA techninės priežiūros punktą. |

## Leidimų problemų šalinimas

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Nesėkmė | Galima priežastis | Sprendimas |
| Neįmanoma pateikti per- | Atitinkamas naudotojas neturi | Negalima duoti leidimo |
| misiją kitiems naudotojams arba | tinkamas "IsoMatch FarmCentre | kitiems naudotojams arba pridėti naudotojų, jei jie |
| pridėti naudotojų. | sąskaitą. | neturite o tinkamo IsoMatch |
|  |  | "FarmCentre" paskyra. |
|  | Šis naudotojas turi tinkamą "IsoMatch FarmCentre" paskyrą. | Kreipkitės į vietinį KVERNELAND / KUBOTA techninės priežiūros punktą. |

## TASKDATA siuntimo problemų sprendimas

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Nesėkmė | Galima priežastis | Sprendimas |
| Terminalas kaupia duomenis, bet jų nesiunčia. | Nėra interneto ryšio. | Nuvažiuokite nedidelį atstumą, kad užmegztumėte stabilų interneto ryšį.  Žr. trikčių šalinimą, "**IsoMatch Mobile" ryšio palaikymą** ir "**IsoMatch" belaidžio ryšio palaikymą**. |
|  | Telematika terminale neįjungta. | Enble Telematics IsoMatch FarmCentre terminale spustelėkite IsoMatch FarmCentre logotipą.  Tada įjunkite jį viršutiniame dešiniajame kampe. |
|  | Interneto ryšys užmezgamas naudojant "wifi" raktą. | Įsitikinkite, kad interneto ryšys yra stabilus, kai naudojamas mobilusis prieigos taškas arba netoli maršrutizatoriaus.  Iš naujo nustatykite maršrutizatorių.  Kreipkitės į vietinį KVERNELAND/KUBOTA aptarnavimo punktą. |

# Valymas ir saugojimas

Šiame skyriuje pateikiamos gaminio/įrenginio valymo ir laikymo instrukcijos.

#### Gaminio valymas

* Laikykite gaminį švarų bet kokiomis sąlygomis.
* Gaminį valykite sausa arba šiek tiek sudrėkinta šluoste.

#### Kabelių ir jungčių valymas

* Nevalykite kabelių ir jungčių vandeniu.
* Kabelius ir jungtis valykite sausu skudurėliu.

#### Produkto laikymas

* Kai gaminys (mašina) nėra sumontuotas ant traktoriaus, laikykite jį sausoje ir švarioje vietoje. Laikykitės laikymo aplinkos temperatūros intervalo.

# Šalinimas

Pasibaigus šio gaminio naudojimo laikui, jį reikia utilizuoti aplinkai nekenksmingu būdu.

* Išmeskite prietaiso dalis tinkamu būdu.
* Laikykitės vietos taisyklių.

#### Plastmasės

* Plastikinius gaminius šalinkite kaip įprastas atliekas arba vadovaudamiesi vietos taisyklėmis.

#### Metalas

* Siųskite metalą į metalo perdirbimo įmonę.

#### Spausdintinė plokštė

* Siųskite elektronikos prietaisus į specializuotas perdirbimo įmones arba siųskite juos atgal gamintojui, kuris juos išmes aplinkai nekenksmingu būdu.

# EB atitikties deklaracijos originalas

**Kverneland Group Mechatronics B.V. Hoofdweg 1278**

**NL-2153 LR Nieuw Vennep Nyderlandai**

visiškai atsakingai pareiškia, kad produktas

**ISOMATCH FARMCENTRE su visais variantais ir priedais**

atitinka šiuos atitinkamus ES reglamentus:

Direktyva 2014/53/ES - Radijo ryšio įrenginių direktyva (RED)

* 3.1a straipsnis Sveikata
* 3.1a straipsnis Elektros sauga
* 3.1b straipsnis EMC
* 3.2 straipsnis Radijo spektras

Kverneland Group Mechatronics B.V. Nieuw Vennep, 2021 m. rugsėjo 1 d.

Sanne de Voogd

Vykdantysis direktorius ir įgaliotasis atstovas\*

\*asmuo, atsakingas už techninės bylos parengimą ir gyvenantis Europos bendrijoje. Žr. pirmiau nurodytą adresą.

**INDEKSAS**

**A**

AgriRouter [93,](#_bookmark135) [94,](#_bookmark136) [100](#_bookmark142)

**C**

[85,](#_bookmark121) [88](#_bookmark128) diagrama

[83,](#_bookmark118) [86](#_bookmark124) diagramos

Valymas [7,](#_bookmark17) [128](#_bookmark189)

[32,](#_bookmark54) [33,](#_bookmark57) [102,](#_bookmark144) [103,](#_bookmark145) [104,](#_bookmark147) [105,](#_bookmark148) [106,](#_bookmark150) [107,](#_bookmark152) [108,](#_bookmark153)

[109,](#_bookmark154) [111](#_bookmark160)

**D**

Prietaisų skydelis [56,](#_bookmark72) [68,](#_bookmark89) [69](#_bookmark92)

Matmenys [11,](#_bookmark25) [16](#_bookmark30)

Šalinimas [129](#_bookmark192)

**E**

Eksportas [98,](#_bookmark139) [106,](#_bookmark151) [109,](#_bookmark155) [112](#_bookmark164)

eksportas [97,](#_bookmark138) [110,](#_bookmark158) [111,](#_bookmark161) [119](#_bookmark170)

**F**

[74](#_bookmark99) laivynas

**G**

Geografinė tvora [74,](#_bookmark102) [75](#_bookmark104)

diagrama [83,](#_bookmark117) [85,](#_bookmark122) [86](#_bookmark123)

**I**

Importas [109,](#_bookmark156) [112,](#_bookmark163) [113,](#_bookmark166) [117](#_bookmark169)

importas [110,](#_bookmark159) [115](#_bookmark167)

**M**

MAC adresas [48,](#_bookmark68) [51,](#_bookmark69) [64](#_bookmark85)

Mašinų duomenys [81,](#_bookmark114) [82,](#_bookmark116) [84,](#_bookmark119) [87,](#_bookmark125) [88,](#_bookmark127) [89](#_bookmark129)

mašinos duomenys [89,](#_bookmark130) [90](#_bookmark131)

Mašinos [68,](#_bookmark90) [69,](#_bookmark93) [80](#_bookmark112)

Žemėlapis [71,](#_bookmark95) [72,](#_bookmark97) [74](#_bookmark100)

[24,](#_bookmark37) [25,](#_bookmark39) [26,](#_bookmark41) [27,](#_bookmark43) [28,](#_bookmark45) [29,](#_bookmark47) [30,](#_bookmark49) [31,](#_bookmark51) [32,](#_bookmark53) [33](#_bookmark56) montavimas

**O**

Darbinė temperatūra [7](#_bookmark15)

**P**

asmens duomenys [57](#_bookmark77)

[74,](#_bookmark103) [75,](#_bookmark105) [76,](#_bookmark108) [79](#_bookmark110) pozicijos

maitinimo šaltinis [6](#_bookmark12)

Profilis [57,](#_bookmark76) [58](#_bookmark79)

**R**

Gaivinantis [99](#_bookmark140)

gaivus [56](#_bookmark73)

registracija [36,](#_bookmark61) [37,](#_bookmark63) [46,](#_bookmark66) [47,](#_bookmark67) [53,](#_bookmark70) [59](#_bookmark81)

**S**

saugumas [3](#_bookmark3)

Saugos informacija [5](#_bookmark7)

SIM kortelė [23,](#_bookmark35) [33](#_bookmark58)

atsarginės dalys [6](#_bookmark11)

saugykla [128](#_bookmark190)

Laikymo temperatūra [7](#_bookmark14)

Saugojimas [7](#_bookmark18)

Simboliai [4](#_bookmark5)

**T**

[3](#_bookmark2) tikslinė grupė

techninis gedimas [6](#_bookmark10)

Techninės specifikacijos [12,](#_bookmark27) [17](#_bookmark32)

temperatūros diapazonas [7](#_bookmark13)

Sekimas [76,](#_bookmark107) [77](#_bookmark109)

Gedimų šalinimas [8,](#_bookmark19) [120,](#_bookmark172) [121,](#_bookmark175) [122,](#_bookmark177) [123,](#_bookmark179) [124,](#_bookmark181) [125,](#_bookmark183) [126,](#_bookmark185)

[127](#_bookmark187)

**U**

UT [9](#_bookmark22) versija

